



برونى دارالسلام

Brunei Darussalam

Brunei Darussalam newsletter

Published by the Department of Information
Prime Minister's Office

MAY, 2018
VOLUME 33 ISSUE 5

Official Welcoming Ceremony for His Majesty's State Visit to the Republic of Indonesia



His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and Her Majesty Duli Raja Isteri in a photo with His Excellency Dato Laila Utama Joko Widodo, President of the Republic of Indonesia and wife, Ibu Hajah Iriana Widodo.

JAKARTA, REPUBLIC OF INDONESIA, May 3 - His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam, and Her Majesty Duli Raja Isteri Pengiran Anak Hajah Saleha binti Al-Marhum Pengiran Pemancha Pengiran Anak Haji Mohamed Alam attended the Official Welcoming Ceremony for the State Visit to the Republic of Indonesia, which was held at Istana Bogor.

Accompanying Their Majesties were His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen; and Her Royal Highness Princess Hajah Masna, Ambassador-at-Large at the Ministry of Foreign Affairs and Trade.

At Istana Bogor, His Majesty and Her Majesty were warmly welcomed by His Excellency Dato Laila Utama Joko Widodo, the President of the Republic of Indonesia and wife, Ibu Hajah Iriana Widodo.

His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and His Excellency President of the Republic of Indonesia were then ushered to a special placement to receive the Official Salute, accompanied with the national anthems of both countries and followed by a 21-gun salute.

His Majesty, together with His Excellency the President of the

Continue on page 7



3. Their Majesties receive in audience HE the President of the Republic of Singapore



5. His Royal Highness the Crown Prince receives audience



6. His Royal Highness Prince Mohamed Bolkiah receives outgoing envoy



8. Bilateral Meeting between Brunei Darussalam and the Republic of Indonesia



10. His Majesty joins friendly Badminton match



10. His Majesty and the President of the Republic of Singapore Morning Walk



14. National Family Day creates harmonious society



15. State Honorary Medals in conjunction with His Majesty's Birthday



16. HE the President of the Republic of Singapore visits Defence Academy



17. Minister of Religious Affairs receive courtesy call from His Eminence the Grand Imam of Al-Azhar



MAY 2018 - VOLUME 33 ISSUE 5

BRUNEI DARUSSALAM NEWSLETTER is published monthly by the Department of Information. It reports on government, social and business events in the country. All money values are expressed in Brunei dollars (BND), unless otherwise stated. Any information in this newsletter may be reproduced; a clipping of the publication would be appreciated. For free subscription (excluding postage) please write to the Distribution Unit, Department of Information, Prime Minister's Office, Old Airport, Berakas BB 3510, Brunei Darussalam.

EMAIL US AT: info.dept@information.gov.bn

EDITORIAL Advisory Board:
Mawardi Haji Mohammad
(mawardi.mohammad@information.gov.bn)

Sastra Sarini Haji Julaini
(sarini.julaini@information.gov.bn)

Editor:
Saadiatul Nur Aqilah Haji Jaman
(aqilah.jaman@information.gov.bn)

Sub-Editor:
Nor Hanizah Haji Abd Halim
(hanizah.halim@information.gov.bn)

Translation
Translation Unit

Layouts:
Syahi bin Haji Ludin
(syahi.ludin@information.gov.bn)

Proofread:
Azimatul Azimah Siti Rahmat
(azimah.rahmat@information.gov.bn)

Photographs
Photography Unit of
Department of Information

General inquiries
Tel: (673) 2383 400/ext English Publications
Fax: (673) 2382 012

Information Department
www.information.gov.bn

Information Gallery
www.infofoto.gov.bn

Follow us

Download **InfoDeptBN**

Instagram - @infodept.bn

Twitter - @Infodept_bn

Facebook - Jabatan Penerangan
Jabatan Perdana Menteri
Brunei Darussalam

Their Majesties receive in audience HE the President of the Republic of Singapore



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and Her Majesty Duli Raja Isteri Pengiran Anak Hajah Saleha binti Al-Marhum Pengiran Pemancha Pengiran Anak Haji Mohamed Alam with Her Excellency Halimah Yacob, the President of the Republic of Singapore and spouse, Mr. Mohamed bin Abdullah Alhabshee during the audience ceremony at the Cheradi Laila Kenchana, Istana Nurul Iman.

BANDAR SERI BEGAWAN, May 12 - His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and Her Majesty Duli Raja Isteri Pengiran Anak Hajah Saleha binti Al-Marhum Pengiran Pemancha Pengiran Anak Haji Mohamed Alam, welcomed the arrival of Her Excellency Halimah Yacob, the President of the Republic of Singapore and spouse, Mr. Mohamed bin Abdullah Alhabshee at the Istana Nurul Iman.

His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and Her Majesty Duli Raja Isteri, together with Her Excellency and spouse, then received the Salute of Honour on the dais, which was followed by the national anthems of both countries and a 21-gun salute. The two leaders then inspected the guard

of honour mounted by personnel of the Royal Brunei Land Forces, Royal Brunei Armed Forces.

Her Excellency Halimah Yacob, the President of the Republic of Singapore and spouse were then introduced to the members of the royal family, state dignitaries, cabinet ministers, deputy ministers, the Commissioner of Police, the Commander of the Royal Brunei Armed Forces, the High Commissioner of Brunei Darussalam to the Republic of Singapore, and their respective spouses.

Their Majesties were then introduced to the delegation of Her Excellency the President of the Republic of Singapore.

Shortly after, Their Majesties received in audience Her Excellency Halimah Yacob, the President of the Republic of Singapore and spouse, Mr. Mohamed bin Abdullah Alhabshee and delegation at the Cheradi Laila Kenchana, Istana Nurul

Iman.

Also present at the audience ceremony were His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office, Her Royal Highness Paduka Seri Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Sarah binti Pengiran Haji Salleh Ab. Rahaman, His Royal Highness Prince 'Abdul Malik, Yang Amat Mulia Pengiran Anak Isteri Pengiran Raabi'atul 'Adawiyah binti Pengiran Haji Bolkiah, His Royal Highness Prince 'Abdul Wakeel, His Royal Highness Prince Mohamed Bolkiah, His Royal Highness Prince Haji Jefri Bolkiah, Her Royal Highness Princess Ameerah Wardatul Bolkiah, Her Royal Highness Princess Hajah Masna, Ambassador-at-Large at the Ministry of Foreign Affairs and Trade, and Her Royal Highness Princess Hajah Amal Umi Kalthum Al-Islam, as well as other members of the royal family.

Bilateral Meeting and Signing Ceremony



His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and Her Excellency the President of the Republic of Singapore witnessing the Signing Ceremony. Also present at the signing ceremony was His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office.

State Banquet

BANDAR SERI BEGAWAN, May 12 - His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and Her Majesty Duli Raja Isteri Pengiran Anak Hajah Saleha binti Al-Marhum Pengiran Pemancha Pengiran Anak Haji Mohamed Alam, hosted a State Banquet in honour of Her Excellency Halimah Yacob, the President of the Republic of Singapore and spouse, Mr. Mohamed bin Abdullah Alhabshee and delegation.

Present at the State Banquet were His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office and Her Royal Highness Paduka Seri Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Sarah binti Pengiran Haji Salleh Ab. Rahaman; His Royal Highness Prince 'Abdul Malik and Yang Amat Mulia Pengiran Anak Isteri Pengiran Raabi'atul 'Adawiyah binti Pengiran Haji Bolkiah; His Royal Highness Prince 'Abdul Wakeel; His Royal Highness Prince Mohamed Bolkiah and Yang Teramat Mulia Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Hajah Zariah; His Royal Highness Prince Haji Jefri Bolkiah; Her Royal Highness Princess Hajah Rashidah Sa'adatul Bolkiah; Her Royal Highness Princess Ameerah Wardatul Bolkiah; Her Royal Highness Princess Hajah Masna, Ambassador-at-Large at the Ministry of Foreign Affairs and Trade; and Her Royal Highness Princess Hajah Amal Umi Kalthum Al-Islam; as well as other members of the royal family.

At the banquet, His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam delivered a *titah* (royal speech). This was



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam when delivering his *titah* (royal speech) at the State Banquet in honour of Her Excellency Halimah Yacob, President of the Republic of Singapore, who is on a four-day State Visit to Brunei.

followed by a speech from Her Excellency the President of the Republic of Singapore.

His Majesty in his *titah* praised the many years of Brunei and Singapore friendship that is built on a foundation of mutual trust and understanding, as well as common interest.

Continue on page 5



From page 3

Signing on behalf of AMBD for the "Innovation Functions Co-operation Agreement" was Awang Yusof bin Haji Abdul Rahman, Managing Director of AMBD; while signing on behalf of MAS was Ms. Jacqueline Loh Wai Yin, Deputy Managing Director of MAS.



Signing the MoU on behalf of AMBD was Awang Yusof bin Haji Abdul Rahman, Managing Director of AMBD; while signing on behalf of the Commercial Affairs Department, Singapore Police Force was Mr. David Chew Siong Tai, Head of the Financial Unit, Suspicious Transaction Reporting Office of the Singapore Police Force.

Singapore (MAS), held at Baitul Mesyuarah, Istana Nurul Iman.

Signing on behalf of AMBD was Awang Yusof bin Haji Abdul Rahman, Managing Director of AMBD; while signing on behalf of MAS was Ms. Jacqueline Loh Wai Yin, Deputy Managing Director of MAS.

Meanwhile, the Memorandum of Understanding (MoU) between the Financial Intelligence Unit, AMBD and the Suspicious Transaction Reporting Office, Commercial Affairs Department, Singapore Police Force concerning "Cooperation in the Exchange of Information related to Money Laundering and Terrorist Financing" was signed between AMBD and the Commercial Affairs Department, Singapore Police Force. Signing on behalf of AMBD was Awang Yusof bin Haji Abdul Rahman, Managing Director of AMBD; while signing on behalf of the Commercial Affairs Department, Singapore was Mr. David Chew Siong Tai, Head of the Financial Unit, Suspicious Transaction Reporting Office of the Singapore Police Force.

From page 4

His Majesty touched on how both countries have worked together successfully on currency interchangeability where last year, Brunei and Singapore celebrated its 50th Anniversary with the issuance of a Joint Commemorative fifty dollar note and witnessed the signing of two documents on cooperation in the financial sector.

His Majesty believes these arrangements provide a good solid base on which our financial institutions, the private sector and investors alike are able to cooperate and benefit, and His Majesty expressed happiness in seeing the increasing interest in business and investments from Singapore.

His Majesty also mentioned the established joint venture in the service sector, manufacturing and more recently,

in aquaculture, adding that Brunei's participation in trade fairs and exhibitions have strengthened and helped develop local MSMEs through the transfer of technology, skills and knowledge.

His Majesty was pleased that in the area of education, Brunei have benefited from the two countries' cooperation in capacity building, exchanges of expertise and best practices.

The interactions between defence officials of both countries are also an important pillar in bilateral ties. His Majesty also expressed happiness in having the Singapore Armed Forces (SAF) in Brunei and hoped Her Excellency's visit to Lakiun Camp will provide insights into SAF training at Temburong jungles.

His Majesty stated that the relation between Brunei and Singapore is 'special

and 'unique', which is underpinned by the strong people-to-people ties. His Majesty was also pleased that both countries have nurtured these bonds of friendship further through the Young Leaders Programme.

His Majesty added that it will enable the next generation of leaders to get to know and understand one another better, and continue to bring both countries closer together.

His Majesty congratulated Her Excellency on Singapore's Chairmanship of ASEAN this year and stated that Brunei is confident that under Singapore's leadership, ASEAN will continue to make progress.

A strong relationship like Brunei and Singapore founded on deep trust and understanding, will ensure that both countries continue to prosper.

His Majesty receives audiences

His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam received in audience at the Istana Nurul Iman:



1. His Eminence Professor Dr. Sheikh Ahmed Mohamed Ahmed El-Tayeb, the Grand Imam of Al-Azhar on May 7.



2. His Excellency Meynardo Los Baños Montealegre, the outgoing Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of the Philippines to Brunei Darussalam on May 15.

His Royal Highness the Crown Prince receives audience

His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office received in audience at Qashr Al-Meezan from:

1. His Excellency Meynardo Los Baños Montealegre, the outgoing Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of the Philippines to Brunei Darussalam on May 8.



His Royal Highness Prince Mohamed Bolkiah receives outgoing envoy

His Royal Highness Prince Mohamed Bolkiah received outgoing envoy at the Balai Penghadapan, Bukit Kayangan from:



1. His Excellency Meynardo Los Baños Montealegre, the outgoing Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of the Philippines to Brunei Darussalam on May 10.

His Majesty sends Congratulatory Messages

His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam consented to send congratulatory messages to:

1. Her Majesty Queen Elizabeth the Second, Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on the occasion of the wedding of Her Majesty's grandson, His Royal Highness Prince Harry, The Duke of Sussex with Her Royal Highness Meghan Markle, The Duchess of Sussex on May 19.
2. His Majesty King Abdullah the Second ibn Al-Hussein, King of the Hashemite Kingdom of Jordan and members of the royal family as well as the Government and people of Jordan on the auspicious occasion of their Independence Day on May 25.

3. Yang Amat Berhormat Tun Dato Laila Utama Dr. Mahathir Mohamad, Prime Minister of Malaysia on his recent victory as Langkawi Parliament Member in the Malaysia's 14th general elections and on his appointment as the 7th Prime Minister of Malaysia on May 10.
4. His Excellency Vladimir Putin, President of the Russian Federation, following His Excellency's re-appointment as the President of the Russian Federation on May 8.
5. His Excellency Dmitry Medvedev, Prime Minister of The Russian Federation, following His Excellency's re-appointment as the Prime Minister of the Russian Federation on May 9.
6. Yang Amat Berhormat Datuk Seri Dr. Wan Azizah binti Wan Ismail on her appointment as the Deputy Prime Minister of Malaysia on May 21.

His Majesty sends Message of Condolences

His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam consented to send a message of condolences to:

1. His Excellency Dato Laila Utama Joko Widodo, President Republic of Indonesia, following several bomb explosions which occurred in three churches and a police post in Surabaya that resulted in the loss of lives and injuries to the public recently on May 15.

Official Welcoming Ceremony for His Majesty's State Visit to the Republic of Indonesia (continued)



His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam being welcomed by the students.

From page 1

Republic of Indonesia, later inspected the guard of honour.

Thereafter, Their Majesties were ushered to Grand Stairway area of the Istana for the introduction of both countries' delegations.

Firstly, the Brunei Darussalam delegations were introduced to His Excellency the President of the Republic of Indonesia and wife. This was followed by the introduction of the Indonesian delegations.

Their Majesties then proceeded to Teratai Hall for a photograph session with His Excellency and wife, before signing the guests' book.



His Majesty during the tree planted event to memorialise His Majesty's State Visit to the Republic of Indonesia.

His Majesty and Her Majesty, together with His Excellency and wife, were then invited to the Veranda of the Istana for an informal talk while viewing the garden and compound of Istana. From there, Their Majesties attended separate programmes.

Firstly, His Majesty and His Excellency proceeded to the garden of Istana for a tree-planting event to memorialise His Majesty's State Visit to the Republic of Indonesia. The tree planted was 'Putat Tree' (*Barringtonia Asiatica*) which is also locally known as *Pohon Perdamaian* (peace tree). The tree-planting ceremony symbolises the friendship and close cooperation of the two countries.

Four-Eye Meeting



JAKARTA, REPUBLIC OF INDONESIA, May 3 - After the tree-planting ceremony, His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and His Excellency the President of the Republic of Indonesia proceeded to the President's Office for a four-eye meeting.

His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and His Excellency the President of the Republic of Indonesia during the four-eye meeting at the President's Office.

Bilateral Meeting between Brunei Darussalam and the Republic of Indonesia



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam being greeted by His Excellency Lee Hsien Loong, the Prime Minister of the Republic of Singapore and Chairman of ASEAN.

JAKARTA, REPUBLIC OF INDONESIA, May 3 - After the four-eye meeting, His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam proceeded to the Bilateral Room for a Bilateral Meeting where both leaders discussed about increasing bilateral cooperation between the two countries such as trade, investment, security and defence, tourism and connectivity

between Brunei Darussalam and the Republic of Indonesia. The meeting has also discussed on the exploration for new areas of collaboration. Such efforts are expected to benefit the people, the private sector and the economy of both countries. Both leaders have also discussed regional issues and exchanged views on international matters of mutual interests.

Cordial Meeting

JAKARTA, REPUBLIC OF INDONESIA, May 3 - Meanwhile, in separate area of the Istana, Her Majesty Duli Raja Isteri held a cordial meeting with Ibu Hajah Iriana Widodo.

Accompanying Her Majesty to the meeting was Her Royal Highness Princess Hajah Masna.

Prior to that, Her Majesty Duli Raja Isteri viewed a batik-making exhibition which was showcased by one of the leading batik makers in Indonesia.



Her Majesty Duli Raja Isteri viewed a batik-making exhibition which was showcased by one of the leading batik makers in Indonesia.

State Luncheon

JAKARTA, REPUBLIC OF INDONESIA, May 3 - From the bilateral meeting, Their Majesties proceeded to the Veranda of Istana Bogor for a State Luncheon hosted by His Excellency the President of the Republic of Indonesia, in honour of Their Majesties' State Visit to Indonesia.

After the Luncheon, His Majesty and Her Majesty then left Istana Bogor. Bidding farewell to Their Majesties were His Excellency Dato Laila Utama Joko Widodo, President of the Republic of Indonesia and wife.



His Majesty and Her Majesty and members of the royal family during the State Luncheon hosted by His Excellency the President of the Republic of Indonesia, in honour of Their Majesties' State Visit to Indonesia.

His Majesty visits Indonesian National Armed Forces' (TNI) Headquarters

JAKARTA, REPUBLIC OF INDONESIA, May 3 - His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam, Minister of Defence and Supreme Commander of the Royal Brunei Armed Forces paid a visit to the Indonesian National Armed Forces' (TNI) Headquarter in Cilangkap, Jakarta.

Accompanying His Majesty was His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen.

The arrival of His Majesty at the Indonesian Nasional Armed Forces' (TNI) Headquarter was greeted by His Excellency Dato Laila Utama Joko Widodo, President of the Republic of Indonesia; Yang Terhormat Air Chief Marshal TNI Hadi Tjahjanto, the Commander of the Indonesian National Armed Forces; General Mulyono, Chief of Staff Indonesian Army; Admiral Ade Supandi, Chief of Staff Indonesian Navy; and Air Chief Marshal Yuyu Sutisna, Chief of Staff Indonesian Air Force.

His Majesty then joined the President of the Republic of Indonesia and Indonesian Armed Forces' (TNI) Senior Officers for a group photograph session.

From there, His Majesty proceeded to a special dais to watch a military demonstration by the TNI Indonesian Army Special Forces (KOPASSUS); TNI Air Force (PASKHAS); and TNI Navy



His Majesty view Indonesian Strategic Industry Exhibition.

(MARINIR). Afterwards, His Majesty signed a parchment in conjunction of His Majesty's visit to the headquarters, before viewing various military equipment and capabilities of the Indonesian National Army, and Indonesian Strategic Industry Exhibition.

The exhibition showcases as well as the military facilities and equipment supplied by several military companies from Indonesia.

His Majesty was awarded as an Honorary Member of the KOPASSUS and the Indonesian Marine Corps (MARINIR) during His Majesty's State Visit in 2003, and also was awarded as an Honorary Member of The Air Force Infantry and Special Forces Corps of the Indonesian Air Force (PASKHAS) in 2008 by President Susilo Bambang Yudhoyono, who was the President of the Republic of Indonesia at the time.



His Majesty and His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen in a group photo with the President of the Republic of Indonesia and Indonesian Armed Forces' (TNI) Senior Officers.

His Majesty joins friendly Badminton Match



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam joining a friendly badminton match.

JAKARTA, REPUBLIC OF INDONESIA, May 4 - His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam joined a friendly badminton match at Ahmad Yani Sports Centre at the Indonesian Armed Forces's Headquarters in Cilangkap, Jakarta.

Accompanying His Majesty to the match was His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen.

His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and His Excellency the President of the Republic of Indonesia proceeded to the Ahmad Yani Sports Centre for a friendly Badminton match.



His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen joining a friendly badminton match.

His Majesty and President of Singapore join Morning walk

BANDAR SERI BEGAWAN, May 13 - His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam joined a Morning Walk, and later attended a breakfast with Her Excellency Halimah Yacob, the President of the Republic of

Singapore.

Also joining the morning walk was His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office.

The event commenced with a group aerobics session organised by the Ministry of Culture, Youth and Sports.

After the aerobics session, His Majesty and Her Excellency the President of the

Republic of Singapore signed a plaque to commemorate the State Visit of the President of the Republic of Singapore.

His Majesty together with Her Excellency the President of the Republic of Singapore then planted a tree, *Streblus Asper*, in commemoration of the visit.

His Majesty and Her Excellency the President of the Republic of Singapore

Continue on page 11



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and Her Excellency Halimah Yacob, the President of the Republic of Singapore signing a plaque to commemorate the State Visit of the President of the Republic of Singapore to Brunei Darussalam.

From page 10

then walked past Omar 'Ali Saifuddien Mosque heading towards Taman Haji Sir Muda Omar 'Ali Saifuddien to experience the weekly "Bandarku Ceria" event, and viewed a number of martial arts display such as Pencak Silat, Karate, Shorinji Kempo, Taekwondo, and Wushu as well as the One Village One Product (1K1P) exhibition from all four Districts.

His Majesty and Her Excellency also took time to interact and have photos taken with the citizens and residents who attended the "Bandarku Ceria" event.

Prior to leaving, His Majesty and Her Excellency attended breakfast at The Horizons Seafood Restaurant.



His Majesty together with Her Excellency the President of the Republic of Singapore view One Village One Product (1K1P) Exhibition.



His Majesty together with Her Excellency the President of the Republic of Singapore then planted a tree, *Streblus Asper*, in commemoration of the visit.



His Majesty visits Prime Minister of Malaysia

BANDAR SERI BEGAWAN, May 14 - His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam left for Kuala Lumpur, Malaysia on Monday, the 14th of May, 2018 and while in Kuala Lumpur, His Majesty visited Yang Amat Berhormat Tun Dato Laila Utama Dr. Mahathir Mohamad, the Prime Minister of Malaysia, at the Perdana Leadership Foundation, Putrajaya.

Accompanying His Majesty during the visit was His Majesty's son, His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen.

Upon arrival at the Perdana Leadership Foundation, Putrajaya, His Majesty was greeted by Yang Amat Berhormat Tun Dato Laila Utama Dr. Mahathir Mohamad, the Prime Minister of Malaysia.

His Majesty then proceeded to the first floor of the Perdana Leadership Foundation where His Majesty was welcomed by the wife of the Prime Minister of Malaysia, Yang Amat Berbahagia Tun Datin Dr. Siti Hasmah binti Mohd Ali and Yang Amat Berhormat Datuk Seri Dr. Wan Azizah binti Wan Ismail, the Deputy Prime Minister of Malaysia.

Before the meeting, His Majesty consented to sign the guest book.

The meeting with the Prime Minister of Malaysia which lasted more than an hour, was also attended by Yang Amat Berbahagia Tun Datin Dr. Siti Hasmah binti Mohd Ali, wife of the Prime Minister and His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen.

After meeting with Tun Dato Laila Utama Dr. Mahathir Mohamad, His Majesty visited His Majesty Sultan Haji Ahmad Shah Al-Musta'in Billah ibni Al-Marhum Sultan Abu Bakar Ri'ayatuddin Al-Mu'adzam Shah, Sultan and Yang Di-Pertuan of Pahang Darul Makmur at His Majesty's residence at Villa Aman, Jalan U-Thant, Kuala Lumpur, Malaysia.

His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and His Majesty Sultan Haji Ahmad Shah Al-Musta'in Billah, consented to have lunch with other members of the royal family.

Before leaving Villa Aman, His Majesty was bid farewell and safe journey by His Majesty Sultan Haji Ahmad Shah Al-Musta'in Billah, Her Majesty Sultanah Hajjah Kalsom, Kebawah Duli Yang Teramat Mulia Tengku Mahkota Pahang Tengku Abdullah Al-Haj, and Yang Amat Mulia Tengku Fahd Mu'adzam.

His Majesty visited His Majesty Sultan Haji Ahmad Shah Al-Musta'in Billah ibni Al-Marhum Sultan Abu Bakar Ri'ayatuddin Al-Mu'adzam Shah, Sultan and Yang Di-Pertuan of Pahang Darul Makmur at His Majesty's residence at Villa Aman, Jalan U-Thant, Kuala Lumpur, Malaysia.



Upon arrival at Perdana Leadership Foundation, Putrajaya, His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam was greeted by Yang Amat Berhormat Tun Dato Laila Utama Dr. Mahathir Mohamad, Prime Minister of Malaysia.



His Majesty during a meeting with the Prime Minister of Malaysia. Also present was His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen.



Timor Leste emerge as HBT 2018 Champion

BANDAR SERI BEGAWAN, May 5 - The Hassanal Bolkiah Trophy (HBT) for ASEAN Youth Football Tournament 2018 recorded history when Timor Leste won the championship for the first time after defeating Cambodia 1-0 at the final match of HBT 2018.

His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam consented to witness the final match which was held at the Hassanal Bolkiah National Stadium and subsequently presented the Hassanal Bolkiah Trophy as well as the BND 20,000 mock cheque to Timor Leste, the champion of the tournament.

His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office presented the Fair Play award to Myanmar and Best Player award to Henrique Wilson Da Cruz from Timor Leste. His Royal Highness also presented gold medals to the champion of the tournament, and silver medals with BND 10,000 mock cheque to runner up, Cambodia.

Also in attendance were His Royal Highness Prince 'Abdul Malik, His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen, His Royal Highness Prince 'Abdul Wakeel, His Royal Highness Prince Mohamed Bolkiah, His Royal Highness Prince Haji Sufri Bolkiah, President of the National Football Association of Brunei Darussalam as the Advisor of the Executive Committee of the Hassanal Bolkiah Trophy for ASEAN Youths Football Tournament, HBT 2018, His Royal Highness Prince Haji Jefri Bolkiah as well as other members of the royal family.

Shortly after the arrival of His Majesty and members of the royal family, the national anthem was played, and then the final match between Cambodia and Timor Leste began in front of an audience of an estimated 15,505 people.

His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office presenting Best Player award to Henrique Wilson Da Cruz from Timor Leste.



His Majesty presenting the Hassanal Bolkiah Trophy to Timor Leste, the champion of the tournament.



His Majesty presenting the mock cheque to the team manager of Timor Leste.



National Family Day creates harmonious society

BANDAR SERI BEGAWAN, May 6 – His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam joined thousands of Brunei citizens and residents, in celebrating National Family Day 2018 at the Taman Haji Sir Muda Omar 'Ali Saifuddien.

Also in attendance were His Majesty's son and brother, His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office, and His Royal Highness Prince Mohamed Bolkiah.

Shortly after arriving, His Majesty led the crowd of cyclists for the Harmonious Family Cycling Recreation, on an 11.490 km route which began and ended at Taman Haji Sir Muda Omar 'Ali Saifuddien, covering main roads namely Jalan Pretty, Jalan Elizabeth Dua, Jalan Masjid Omar 'Ali Saifuddien, Jalan Kianggeh, Jalan Sekolah, Jalan Kumbang Pasang, Jalan Gadong, Jalan Perdana Menteri, the Hassanal Bolkiah National Stadium area, Jalan Pertahanan, Jalan Lapangan



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam, His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office, and His Royal Highness Prince Mohamed Bolkiah taking part in the mass cycling event in celebrating National Family Day 2018.



His Majesty and His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah during the Tug of War at Taman Haji Sir Muda Omar 'Ali Saifuddien.



Members of the public taking part in the Harmonious Family Cycling Recreation.

Terbang Lama; and Jalan Sultan Omar 'Ali Saifuddien.

After the cycling recreation, His Majesty and His Royal Highness the Crown Prince watched the passing parade of four ministries, from the Ministry of Home Affairs, Ministry of Religious Affairs, Ministry of Health, and the Ministry of Culture, Youth and Sports. Also participating in the parade were people with special needs.

His Majesty then watched the Tug of War between the Royal Brunei Armed Forces and the Royal Brunei Police Force, which ended with a draw. His Majesty also took part in the Tug of War, which ended with a victory for His Majesty's team.

His Majesty also made a tour at Taman Haji Sir Muda Omar 'Ali Saifuddien to view various exhibitions showcased by government and non-government agencies as well as welfare bodies.

The presence of His Majesty reflects the monarch's diligence to instil a healthy lifestyle in the country by taking part in sports and recreational activities and emphasises the importance of strengthening family institution to create a united and harmonious society.

This year's National Family Day theme 'Keluargaku Penyayang, Negara Gemilang' which means 'My Loving Family, Glorious Country', highlighted the importance of having a loving family, solidarity, caring for one another, respect, and good communication to ensure the future of families, the society and the nation.

State Honorary Medals in conjunction with His Majesty's Birthday

BANDAR SERI BEGAWAN, May 7 - His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam bestowed State Honorary Medals of Brunei Darussalam to 448 recipients. The presentation of the medals was in conjunction with His Majesty's 71st Birthday. The ceremony took place at the Balai Singgahsana Indera Kenchana in Istana Nurul Iman.

His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office, presented the honorary medals as the representative of His Majesty.

155 males and 293 females were bestowed with the 'Excellent Service Medal' (*Pingat Indah Kerja Baik* – PIKB), comprising of officers and staff of the Ministry of Education, Ministry of Religious Affairs, Ministry of Culture, Youth and Sports, Ministry of Health and private sectors as well as the national athletes.



His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office; His Royal Highness Prince 'Abdul Malik; and His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen during the honorary medals presentation ceremony.



His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office during the honorary medals presentation ceremony.



ISB students visit HMS Albion

MUARA, May 1 - Yang Teramat Mulia Pengiran Muda 'Abdul Muntaqim ibni His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah, the Crown Prince, with a group of Year 6 students from the International School Brunei (ISB) visited the British Royal Navy's Assault Ship, HMS Albion.

The delegation was welcomed by Captain Tim Neild, HMS Albion's Commanding Officer followed by briefing sessions and touring to several parts of the ship.

The visit focused on the ship's capabilities as an amphibious assault ship. The command and control platform gave the students the opportunity to look closely at the functions of the military equipment available on the ship.

HMS Albion is the first ship of the Royal Navy's two Albion class amphibious assault ships, with a role to deliver the Royal Marines ashore by air and by sea, with internal landing dock and two deck helicopters.

HMS Albion is capable of embarking 256 land force troops and can accommodate an additional 405 troops with vehicles and combat supplies.

The British Royal Navy's Assault Ship, HMS Albion, which is currently docking at the Muara Commercial Port arrived for a four-day visit since April 29.



Yang Teramat Mulia Pengiran Muda 'Abdul Muntaqim ibni His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah, the Crown Prince get 'hands-on' with one of the displays during the visit to the British Royal Navy's Assault Ship, HMS Albion.

President of the Republic of Singapore visits Defence Academy

TANAH JAMBU, May 12 – Her Excellency Halimah Yacob, the President of the Republic of Singapore, had the opportunity to visit the Defence Academy, Royal Brunei Armed Forces (RBAF) in Kampung Tanah Jambu as part of Her Excellency's four-day visit.

Upon arrival at the Defence Academy, Her Excellency was accorded with a guard of honour comprising of personnel from the Royal Brunei Land Force. The Commander of the RBAF later delivered a welcoming speech, highlighting the strong bilateral relations between Brunei Darussalam and the Republic of Singapore.

Accompanied by top officials and members of the Singaporean Parliament, Her Excellency and her delegation were given a briefing on the Ministry of Defence and Royal Brunei Armed Forces. The RBAF Command and Staff Course participants and officer cadets at the Defence Academy also had the honour to meet with Her Excellency during this visit.

This visit to Brunei Darussalam was Her Excellency's first overseas State Visit since becoming the President of the Republic of Singapore in 2017. Her Excellency's visit reaffirms the excellent and enduring bond between Brunei Darussalam and the Republic of Singapore which have flourished in depth and strength since the establishment



Her Excellency Halimah Yacob, the President of the Republic of Singapore being accorded with a guard of honour comprising of personnel from the Royal Brunei Land Force.

of diplomatic ties.

With defence as a hallmark of the bilateral ties between the two countries, Brunei Darussalam and the Republic of Singapore share extensive defence arrangements, where

both sides interact regularly through numerous avenues, including exchange of visits, policy-level meetings and military exchanges, exercises, courses between the Royal Brunei Armed Forces and the Singapore Armed Forces.

President of the Republic of Singapore visits UBD BRC

BANDAR SERI BEGAWAN, May 13 – Her Excellency Halimah Yacob, President of the Republic of Singapore and spouse, Mr. Mohamed Abdullah Alhabshee made a visit to Universiti Brunei Darussalam's Botanical Research Centre (UBD BRC).

Present at the UBD BRC to greet Her Excellency and delegation were Yang Berhormat Dato Paduka Awang Haji Hamzah bin Haji Sulaiman, the Minister of Education and Chairman of UBD Council; Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ali bin Haji Apong, the Minister of Primary Resources and Tourism; Datin Dr. Hajah Anita Binurul Zahrina binti Pehin Orang Kaya Laila Wijaya Dato Seri Setia Haji Awang Abdul Aziz, the Deputy Chairman of UBD Council and Vice Chancellor of UBD.

Her Excellency then consented to plant a tree, the *Agathis Borneensis*, also known as Borneo Kauri, categorised as an endangered species based on the International Union for Conservation of Nature (IUCN). The population of the *Agathis Borneensis* in Southeast Asia has been depleted due to overexploitation



Her Excellency Halimah Yacob, President of the Republic of Singapore planting the *Agathis Borneensis* tree.

for its high timber value and high quantity production of resin.

Her Excellency and delegation proceeded to tour the BRC Nature Trail

and the green house to view the different type of timber species, iconic plants of Brunei orchids, pitchers, medicinal plants and agarwood.

Minister of Religious Affairs receives courtesy call from Grand Imam of Al-Azhar

JERUDONG, May 7 – Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Haji Awang Othman, Minister of Religious Affairs received a courtesy call from His Eminence Professor Dr. Sheikh Ahmed Mohamed Ahmed El-Tayeb, the Grand Imam of Al-Azhar.

The courtesy call was held at Indera Samudera, The Empire Hotel & Country Club.

Following the courtesy call at The Empire Hotel & Country Club, the Grand Imam of Al-Azhar and his delegation proceeded to a dinner, where welcoming speeches were delivered by senior religious officials from both sides.



Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Haji Awang Othman, Minister of Religious Affairs with His Eminence Professor Dr. Sheikh Ahmed Mohamed Ahmed El-Tayeb, the Grand Imam of Al-Azhar.

Pekan Bangar more accessible for tourists to explore

TEMBURONG, 5 May – Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ali bin Haji Apong, Minister of Primary Resources and Tourism launched The Bangar Walking Heritage Trail and Temburong Holiday Destination Package at a ceremony held in Bumiputera Complex, Pekan Bangar.

The promotion of the Temburong Holiday Destination Package is an initiative of the Tourism Development Department to continue promoting and showcasing exciting tour packages available in the country.

The number of people who purchased the Temburong tour packages last year increased by 9 per cent from 11,738 pax in 2016 to 12,797 pax in 2017.

With the introduction of the new tour package, Pekan Bangar is now accessible by foot, in an effort to make Pekan Bangar more conducive for tourists to explore the area.

Some of the highlights of the heritage trail include the Bumiputera Main Complex accommodating several shops and restaurants showcasing local products made by the village consultative councils. The trail also brings visitors to a monument located outside the Bangar jetty and Tamu Muhibbah Aneka Selera in Temburong.

During the ceremony, the Minister, in a speech, urged tourism stakeholders, agents and local community to constantly evolve and be innovative with their product offerings and remain attractive, not only to those who visit Brunei for the first time but



Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ali bin Haji Apong, Minister of Primary Resources and Tourism launch The Bangar Walking Heritage Trail and Temburong Holiday Destination Package.

also for repeat visitors.

The Minister also urged travel agents to engage with relevant agencies to attract more charters to enter Brunei Darussalam as the travel agents are key to bringing in tourists by actively promoting destination packages overseas as well as providing good quality tourism services.

It is also essential that the local community seize the opportunity to produce and sell local products to meet the

changing market needs and consumers' taste. Purchasing local products is also part of the tourism experience, added the Minister.

Apart from The Bangar Walking Heritage Trail, the package also offers several jungle trekking and hiking activities at Bukit Patoi in Peradayan Forest Reserve as well as bird watching package for over 100 different species in Ulu Temburong National Park.

MPRT signs MoU with Singaporean fish farming firm

BANDAR SERI BEGAWAN, May 12 – The Department of Fisheries signed a Memorandum of Understanding (MoU) with Barramundi Asia Sendirian Berhad, a Singaporean fish farming firm that will invest BND 300 million to rear Kuhlbarra Barramundi or sea bass (*Selungsong*), using technology adopted from salmon farming in Norway.

Present at the signing ceremony was Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ali bin Haji Apong, Minister of Primary Resources and Tourism.

Singing on behalf of the Government of Brunei Darussalam was Mariani binti Haji Sabtu, the Acting Director of Department of Fisheries, and signing on behalf of Barramundi Asia Pte. Ltd., Singapore was represented by Eva Lim, the General Manager of Barramundi Asia Pte. Ltd., Singapore.

The signing of the MoU formalised the intention of Barramundi Asia Pte. Ltd. to invest and develop an area of 6,613 hectares at Nankivell Offshore Aquaculture Site, to establish a hatchery and a fish nursery capable of supplying high-quality sea bass juveniles to offshore fish cages, as well as to establish a processing plant.

For the land-based operation, the



Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ali bin Haji Apong, Minister of Primary Resources and Tourism witnessing the signing of the MoU. Signing on behalf of Brunei Darussalam was Mariani binti Haji Sabtu, the Acting Director of Department of Fisheries, and signing on behalf of Barramundi Asia Pte. Ltd., Singapore was represented by Eva Lim, the General Manager of Barramundi Asia Pte. Ltd., Singapore.

company will allocate an area of 21 hectares located at Sungai Mangsalut in Kampung Tanah Jambu.

The project is expected to produce 40,000 metric tonnes of Barramundi fish valued at BND 300 million per year by 2021 which will be exported to Singapore, Australia and Europe.

The establishment of a hatchery and nursery in Brunei Darussalam will ensure supply of fish for the offshore cages and help reduce the risk of disease importation through the imports of fish fry or fingerlings. The project is also expected to provide about 200 job opportunities for locals.

MinDef receives farewell visit from Former Chief of Defence Force

BANDAR SERI BEGAWAN, May 3 - Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja (Rtd) Major General Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd Yussof, the Second Minister of Defence received a farewell visit from Lieutenant General Dato Paduka Seri Perry Lim, the Former Chief of Defence Force, Singapore Armed Forces.

Lieutenant General Dato Paduka Seri Perry Lim was in Brunei Darussalam on a 2-day farewell visit.

Upon arrival at Bolkiah Garrison, Lieutenant General Dato Paduka Seri Perry Lim was greeted by a guard of honour mounted by personnel of the Royal Brunei Armed Forces (RBAF).

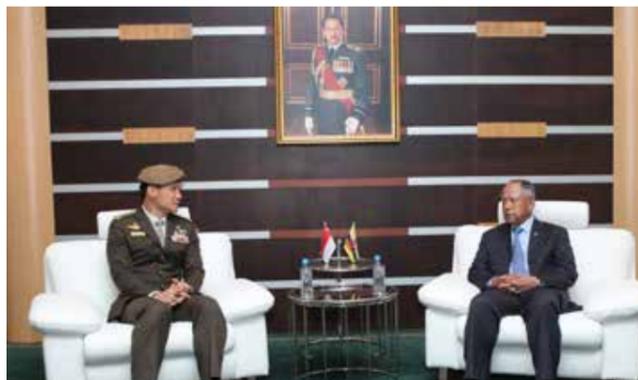
Lieutenant General Dato Paduka Seri Perry Lim also made a farewell visit to First Admiral Pengiran Dato Seri Pahlawan

Norazmi bin Pengiran Haji Muhammad, Acting Commander of the RBAF.

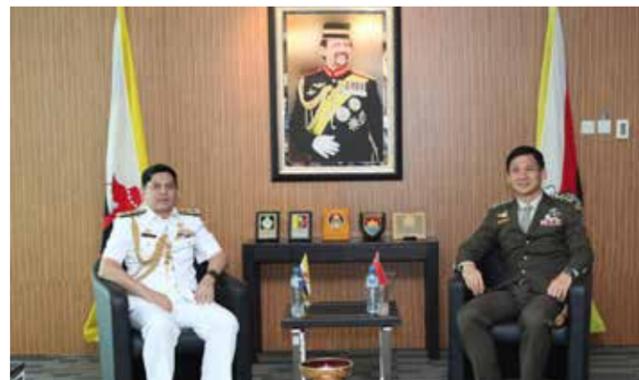
Lieutenant General Dato Paduka Seri Perry Lim's visit underscores the bilateral defence relations between Brunei Darussalam and Singapore that has developed and strengthened under his leadership and contributions.

During the visit, both parties reaffirmed the continuation of the strong relations between the defence and military institutions in the fields of training, courses, interactions and professional exchanges as well as bilateral and multi-directional exercises.

Lieutenant General Dato Paduka Seri Perry Lim has handed over his duties as Chief of Defence Force to Major General Melvyn Ong on March 23, 2018.



Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja (Rtd) Major General Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd Yussof, the Second Minister of Defence with Lieutenant General Dato Paduka Seri Perry Lim, the Former Chief of Defence Force, Singapore Armed Forces.



Lieutenant General Dato Paduka Seri Perry Lim with First Admiral Pengiran Dato Seri Pahlawan Norazmi bin Pengiran Haji Muhammad, Acting Commander of the RBAF.

Courtesy call from Major General Indonesian National Armed Forces TNI

BANDAR SERI BEGAWAN, May 9 – Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja (Rtd) Major General Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd Yussof, the Second Minister of Defence, as the Chairman of the National Security Committee (JKN), received a courtesy call from Major General Indonesian National Armed Forces (TNI) Toto Siswanto, Expert Staff For Social Culture at the Secretariat General of National Resilience Council (Wantannas) of the Republic of Indonesia. The courtesy call took place at the Tower Block, Ministry of Defence in Bolkiah Garrison.

The delegation from the Secretariat General of Wantannas was lead by Major General TNI Toto Siswanto and is in the country for a working visit.

The Secretariat General of Wantannas represents a state institution that reports and is answerable directly to the President of the Republic of Indonesia. The Secretariat is also responsible for the development of national resilience and the attainment of the Republic's security



Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja (Rtd) Major General Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd Yussof, the Second Minister of Defence, as the Chairman of the National Security Committee (JKN) in a group photo with Major General Indonesian National Armed Forces (TNI) Toto Siswanto, Expert Staff For Social Culture at the Secretariat General of National Resilience Council (Wantannas) of the Republic of Indonesia and delegation.

objectives.

The visit marks the first visit of the Secretariat General of Wantannas to Brunei Darussalam with the purpose

of establishing bilateral cooperation especially in the energy and security sector with a focus on energy and industrial sites.

MinDef, RBAF received introductory visit by Singapore's New Chief of Army

BOLKIAH GARRISON, May 14 – Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja (Rtd) Major General Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd Yussof, Second Minister of Defence received an introductory call by newly-appointed Chief of Army, Singapore Army, Brigadier General Goh Si Hou.

During the call, the Second Minister of Defence highlighted the close bilateral relationship manifested through regular exchange of visits, dialogues, meetings, exercises, trainings, courses, exhibitions and the various forms of development and interaction programmes. Both defence establishments cooperate extensively in multilateral forums particularly ASEAN Defence Ministers' Meeting (ADMM) and ADMM-Plus. The Royal Brunei Land Force (RBLF) and Singapore Army also have various activities together, including the annual EX MAJU BERSAMA.

As part of his visit programme, Brigadier General Goh Si Hou also made a courtesy call to Major General Pengiran Dato Seri Pahlawan Aminan bin Pengiran Haji Mahmud, Commander of the Royal Brunei Armed Forces (RBAF) and Brigadier General Awang Khairul Hamed bin Awang Haji Lampoh, Commander of the RBLF.

Brigadier General Goh Si Hou was appointed as Singapore's Chief of Army on March 21, 2018. Prior to his appointment, Brigadier General Goh Si Hou was the Commander for 6th Singapore Division. He was in the country for his introductory visit to Brunei Darussalam from 14 to 15 May 2018.



Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja (Rtd) Major General Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd Yussof, Second Minister of Defence received an introductory call by Chief of Army, Singapore Army, Brigadier General Goh Si Hou.



Brigadier General Goh Si Hou during a courtesy call to Major General Pengiran Dato Seri Pahlawan Aminan bin Pengiran Haji Mahmud, Commander of the Royal Brunei Armed Forces (RBAF).

Brunei fully supports World Health Organization (WHO)

GENEVA, SWITZERLAND, May 27 - Yang Berhormat Dato Paduka Dr. Awang Haji Md. Isham bin Haji Jaafar, the Minister of Health at the 71st World Health Assembly, stated that Brunei Darussalam fully supports the World Health Organization (WHO) in its integrated efforts to embed universal health coverage globally and ensure that healthcare is accessible to all. The 71st World Health Assembly took place in Geneva, Switzerland on May 21 to May 26.

Brunei Darussalam is placing health as one of the key priorities in its Brunei Vision 2035 to contribute to the country achieving a high quality of life and a dynamic and sustainable economy.

The Government of His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam through the Ministry of Health (MoH) is committed to providing quality, equitable, comprehensive and accessible healthcare services for the citizens and residents of the country.

Despite the challenges posed by changes in physical demographics and disease trends, Brunei Darussalam is staying committed to achieving comprehensive healthcare coverage for all its citizens by addressing quality and safety issues through health policies and service reviews as well as strengthening cooperation with various related sectors.

The Minister also shared some of the key strategies that have been implemented by Brunei to support this comprehensive healthcare coverage drive. This includes the strengthening of basic healthcare through the development of a network of health centres and clinics, implementation of health information management systems which make use of info-communication technology, as well as the implementation of the Brunei Medicine Policy formulated to ensure safe, quality and effective medicine supplies.

The Minister in his statement also pledged support for WHO's key agenda of strengthening the basic healthcare model worldwide and pursuing of further discussions on the importance of access to medicines and antimicrobial resistance issues to ensure global health security.

Themed, "Health For All: Commit to Universal Health Coverage", the country's delegation to the assembly was led by the Minister of Health. Also joining the delegation were His Excellency Dato Paduka Awang Haji Mohd. Mahdi bin Pehin Orang Kaya Digadong Seri Diraja Dato Laila Utama Haji Awang Abdul Rahman, the Permanent Representative



Yang Berhormat Dato Paduka Dr. Awang Haji Md. Isham bin Haji Jaafar, Minister of Health delivering his speech at the 71st World Health Assembly in Geneva, Switzerland.



The Minister during a courtesy call to His Excellency Doctor Tedros Adhanom Ghebreyesus, Director General of the World Health Organization (WHO).

of Brunei Darussalam to Geneva, Switzerland; and Awang Haji Abdul Manap bin Othman, Permanent Secretary at the Ministry of Health.

The Minister also made separate courtesy calls to His Excellency Dr. Tedros Adhanom Ghebreyesus, Director General of WHO; and His Excellency Doctor Shin Young Soo, the World Health Organization (WHO's) Regional Director for the Western Pacific. Among the matters discussed were Brunei Darussalam's cooperation with WHO, including technical assistance in various health fields such as tackling non-communicable diseases (NCDs) as well as the country's preparation in handling public health emergencies.

The Minister also held bilateral discussions on health cooperation with His Excellency Gan Kim Yong, Singapore's

Minister of Health and His Excellency Dr. David Clark, New Zealand's Minister of Health, and visited the Swiss Foundation for Innovation and Training in Surgery, touring its various facilities and robotic technology and surgical simulation equipment.

The assembly managed to reach an agreement and consensus between the WHO member countries on various important public and global health issues, namely: Public Health Preparedness and Response; Elimination of Polio and Tuberculosis; Health, Environment and Climate Change; Addressing the Global Shortage of Medicines and Vaccines; Physical Activity for Health; Global Strategy for Women's, Children's and Adolescents' Health; and Prevention and Control of Non-Communicable Diseases.

Minister at PMO attends 14th AMRI and Related Meetings



Yang Berhormat Dato Seri Paduka Haji Awang Abdul Mokti bin Haji Mohd Daud, Minister at the Prime Minister's Office (PMO) (fourth, left) at the 14th Conference of the ASEAN Ministers Responsible for Information (14th AMRI) and Related Meetings.

REPUBLIC OF SINGAPORE, May 10 - Yang Berhormat Dato Seri Paduka Haji Awang Abdul Mokti bin Haji Mohd Daud, Minister at the Prime Minister's Office (PMO) attended the 14th Conference of the ASEAN Ministers Responsible for Information (14th AMRI) and Related Meetings held at the Shangri-La Hotel.

Speaking on the theme 'Inclusive and Informed Digital ASEAN' for the 14th AMRI and Related Meetings, His Excellency Mr. Heng Swee Keat, Minister for Finance, Republic of Singapore in his keynote address as the guest of honour during the opening ceremony suggested three goals. The first is growing ASEAN's digital economy by enabling businesses to make full use of digital technology to innovate new products and services. Second is nurturing an inclusive digital society by enabling the people in ASEAN to access and navigate the digital world. Third, to build a trusted and digital ecosystem that will support an informed people. As digital channels proliferate, ASEAN must respond to new challenges such as fake news.

The opening ceremony was followed by the Plenary Session of the 14th AMRI Conference. The meeting was chaired by His Excellency Mr. S Iswaran, Minister for Communications and Information Singapore with His Excellency Kobask Pootrakool, Minister at the Office of the Prime Minister, Kingdom of Thailand as Vice-Chair, and attended by Ministers and Senior Officials from all 10 ASEAN Member States as well as the Secretary-General of ASEAN.

During the Plenary Session of the 14th AMRI, Yang Berhormat Dato first congratulated His Excellency Mr. S Iswaran for being newly appointed as the Minister for Communications and Information of the Republic of Singapore, and in taking over the Chairmanship of the AMRI from 2018-2019. Yang Berhormat Dato then expressed his sincere gratitude to former Minister Dr. Yaacob Ibrahim for his steadfast contribution to AMRI.

Through his substantive remarks, Yang Berhormat Dato touched on the pros of digital technology, which has gone through leaps and bounds such that it touches all aspects of our lives. Some advantages of technology allows for i) speedier access in conveying information and better clarity; ii) access to a bigger library of information; iii) enhances commerce; and iv) promote higher learning.

Yang Berhormat Dato went on to highlight the exploitation of digital technology. The first was the spread of fake news, which he referred to as an 'epidemic'. If not tackled properly and timely, it can potentially disrupt social harmony and the peaceful foundation ASEAN has built. Yang Berhormat Dato stated that in recent years, human creativity has been exploited to distort truth and create false stories with the aim to deliberately misinform the public for financial and political gain. The biggest challenge is guaranteeing the credibility and reliability of the sources of information.

The second is the vulnerability of user information that has not just become tools for political propaganda and business profiteering, but also cybercrime. Yang Berhormat Dato touched on the manipulation of Facebook user data which brought attention to the lack of prevention on the use of media tools to cause harm. Hence the need for security enhancement.

To curb these dangers and protect society's trust in each other, Yang Berhormat Dato further called for the need to a better legal framework and security arrangement. In addition, there is the need to educate the public at all levels on the responsible use of digital technology.

To this end, Yang Berhormat Dato shared that in Brunei Darussalam, the public is frequently reminded to be more responsible in using social media, besides reviewing the current laws and the monitoring processes.

Yang Berhormat Dato went on to say that countering fake news should be a collective action for all ASEAN Member States, as it is not an issue affecting just one country or one sector. ASEAN can leverage on the established communications link to combat the misuse and abuse of data.

Lastly, Yang Berhormat Dato called on the need to enhance data security, specifically strengthening network security so we are less liable to become victims of internet scams that illegally access our data.

The 14th AMRI discussed and endorsed three outcome documents which will be elevated to the 33rd ASEAN Summit for the Leaders' notation, namely the ASEAN Communication Master Plan II (ACMP II); the Core Values on Digital Literacy for ASEAN; as well as the Framework and Joint Declaration to Minimise the Harmful Effects of Fake News. In addition, the meeting also endorsed the Framework for Co-Production in Audio-Visual Sector for ASEAN; and Revision to Digital Video Broadcasting-Second Generation Terrestrial Integrated Receiver Decoder Technical Specifications for ASEAN.

The 14th AMRI also noted the report of the 16th Senior Officials Meeting Responsible for Information (16th SOMRI), the 5th SOMRI+3 and the 2nd SOMRI+Japan which included Brunei Darussalam's reports on the 3rd SOMRI Working Group on Information, Media and Training (SOMRI WG-IMT); and ASEAN cooperation with Japan which included projects under the information sector. Brunei Darussalam is currently the country-coordinator for ASEAN-Japan dialogue relations.

Yang Berhormat Dato also attended the 5th AMRI+3 Meeting together with Ministers and Heads of Delegation from all 10 ASEAN Member States as well as the Plus Three Countries. The meeting was chaired by His Excellency Mr. S Iswaran, Minister for Communications and Information, Singapore.

At the sidelines of the 14th AMRI, Yang Berhormat Dato also held bilateral meetings with His Excellency Jose Ruperto Martin M. Andanan, Secretary of the Presidential Communications Operations Office of the Republic of the Philippines. Bilateral ties in the areas of broadcasting and media were discussed.

The 14th AMRI Conference was preceded by the 16th SOMRI, the 5th SOMRI Plus Three Meeting and the 2nd SOMRI Plus Japan Meeting on May 8-9, 2018, which was attended by Mohd Riza bin Dato Paduka Haji Mohd Yunos, Permanent Secretary (Media and Cabinet) at the Prime Minister's Office, as well as officers from the Prime Minister's Office, Radio Television Brunei and the Department of Information.

Bilateral cooperation to enhance environmental protection, conservation

GADONG, May 10 - The 12th Meeting of Brunei-Singapore Cooperation on the Environment under the Annual Exchange of Visits, instituted by the 2015 Memorandum of Understanding on Bilateral Partnership in Environmental Affairs, was held at The Rizqun International Hotel.

The Brunei Darussalam delegation was led by Yang Berhormat Dato Seri Paduka Awang Haji Suhaimi bin Haji Gafar, Minister of Development, and comprised Dr. Nor Imtihan Haji Abdul Razak, Acting Permanent Secretary (Administration & Finance), and other senior officials from the Ministry of Development, Ministry of Education and Ministry of Communication.

His Excellency Masagos Zulkifli bin Masagos Mohamad, Minister for the Environment and Water Resources, led the Singapore delegation comprising Mr. Albert Chua, Permanent Secretary, and other senior officials from the Ministry of the Environment and Water Resources, National Environment Agency and PUB, Singapore's National Water Agency.

The Minister of Development in his opening remarks noted that the bilateral framework provides a solid foundation and an avenue for Brunei Darussalam and Singapore, to exchange information and experiences, particularly best practices and expertise in addressing the current and emerging environmental issues, that are common to both countries.

The Minister also stated that there have been many advances in the areas of cooperation through regular exchanges under the working group between Brunei Darussalam and Singapore, ranging from solid waste management,



The 12th Meeting of Brunei-Singapore Cooperation on the Environment under the Annual Exchange of Visits held at The Rizqun International Hotel.

air quality management, water resource management, and environmental youth exchange programme. These issues are of mutual interests and benefits to both Brunei Darussalam and Singapore.

"We recognised the importance of this bilateral cooperation, as it is also instrumental in our strive to enhance our environmental protection and conservation, and sustainable development, towards providing a high quality of life for our citizens."

The minister said that there is an increase in efforts to integrate environmental aspects into the infrastructural development, the participation of the public and private

sectors through various stakeholders' involvement like the PPP are equally important. This is where we see the bilateral cooperation as a means to further enhance the participation, not only at a G-to-G level, but also amongst the private sectors of both countries.

During the 12th Brunei-Singapore Annual Exchange of Visits (12th BSAEV), the Ministers reaffirmed the outstanding bilateral relations between Brunei Darussalam and Singapore and reiterated their commitment to foster continual progress and deepen cooperation on environmental protection and management, environmental education and water resources management.

State Mufti receives goodwill visit

BANDAR SERI BEGAWAN, May 9 - Yang Berhormat Pehin Datu Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia Dr. Ustaz Haji Awang Abdul Aziz bin Juned, the State Mufti, received a goodwill visit from His Excellency Masagos Zulkifli bin Masagos Mohamad, Minister-in-charge of Muslim Affairs and Minister for Environment and Water Resources. The visit took place at Darulifta Brunei Darussalam, at the State Mufti Department.

His Excellency and delegation was in the country for a 3-day visit that began since May 8.



Yang Berhormat Pehin Datu Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia Dr. Ustaz Haji Awang Abdul Aziz bin Juned, State Mufti, during the goodwill visit from His Excellency Masagos Zulkifli bin Masagos Mohamad, Minister-in-charge of Muslim Affairs and Minister for Environment and Water Resources and delegation.

Brunei-Malaysia enhance cooperation in corruption

BANDAR SERI BEGAWAN, 13 May - Brunei Darussalam hosted the Annual Bilateral Cooperation Meeting, formed between the Anti-Corruption Bureau (ACB) and the Malaysian Anti-Corruption Commission (SPRM), held at ACB headquarters at Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas.

The ACB delegation of 15 officers was led by Datin Dayang Hajah Elinda binti Haji C.A. Mohamed, the Deputy Minister at the Prime Minister's Office, in her capacity as the Director of ACB, while the SPRM delegation of 11 officers was led by Yang Berbahagia Dato' Simi bin Abdul Ghani, Senior Director of the Investigation Department, SPRM.

The Annual Bilateral Cooperation Meeting was first held on July 22, 2002, to further strengthen and enhance the existing close cooperation between both agencies in various aspects such as investigation, information sharing, training and best practices in corruption prevention and investigation, cross-border crime and others crimes within their jurisdictions.

This cooperation helps to achieve the main mission in further strengthening the efforts in corruption prevention through the cooperation and continuous



The Annual Bilateral Cooperation Meeting formed between the Anti-Corruption Bureau (ACB) and the Malaysian Anti-Corruption Commission (SPRM), held at ACB headquarters at Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas.

assistance between the two agencies.

The ACB also hosted the 16th Working Group with SPRM on May 11, along with the 5th Tripartite Sports event between both agencies and the Corrupt Practices

Investigation Bureau (CPIB) of Singapore.

The Tripartite Sports have further strengthened joint collaboration and enhanced networking among the three agencies.

UBD-ZJU signs Joint Cooperation Agreement



Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Matsatejo bin Sokiaw, Deputy Minister of Energy and Industry witnessing the signing of the Joint Cooperation Agreement between Universiti Brunei Darussalam (UBD) and Zhejiang University (ZJU), China.

BANDAR SERI BEGAWAN, May 12 - Universiti Brunei Darussalam (UBD) through its Faculty of Integrated Technologies (FIT), signed a Joint Cooperation Agreement with the College of Chemical and Biological Engineering, Zhejiang University (ZJU), China.

The signing ceremony was graced

by the guest of honour, Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Matsatejo bin Sokiaw, the Deputy Minister of Energy and Industry. The signing ceremony was held at Emperor's Court, Hua Ho Manggis Mall.

Signing on behalf of FIT and ZJU was Dr. Hazwani binti Suhaimi, Acting

Deputy Dean and Professor Dr. Zhang Lin, Vice Dean of College of Chemical and Biological Engineering, Zhejiang University. Present to witness the signing was Datin Dr. Hajah Anita Binurul Zahrina binti Pehin Orang Kaya Laila Wijaya Dato Seri Setia Haji Awang Abdul Aziz,

Continue on page 24

From page 23

Vice Chancellor of UBD and Professor Wu Zhaohui, President of ZJU.

The signing is a renewal of the Joint Cooperation Agreement between the two institutions for a joint undergraduate programme in Chemical and Process Engineering which was initially signed in 2013. Under the agreement, the four year programme involves UBD students spending the initial two semesters in UBD, followed by one year study at ZJU and six months of industrial training in one of Hengyi affiliated plants.

The industrial training includes

placement in a petrochemical plant in China where the students will practice and develop their engineering skills in an operational refinery environment. Throughout this programme, Health, Safety and Environment (HSE) is an important component of training for the students and it is embedded in their curriculum structure. Upon completion of the programme, the students are employed by Hengyi Industries Sdn Bhd, stationed at Pulau Muara Besar where the Hengyi Petroleum Refinery is being constructed.

To date, five cohorts of students have been awarded the scholarship for

the Chemical and Process Engineering programme. UBD has successfully produced 26 Chemical and Process Engineers who are now working with Hengyi Industries Sdn Bhd and are currently undergoing their training in Shanghai as part of their career advancement training.

UBD and ZJU also discussed about expansion of their collaborations in other fields both in education and research. Zhejiang University is one of the world's top universities and belongs to the elite C9 League of universities in China and it is one of China's oldest and most selective institutions of higher education.

ASEAN-Japan build mutual understanding on maritime

BANDAR SERI BEGAWAN, May 10 – The Japanese Ministry of Defence is conducting its second Japan-ASEAN Ship Rider Cooperation Programme on board the Japan Maritime Self-Defence Force (JMSDF) vessel Osumi, from May 10 to 15.

The programme is part of an initiative under the 'Vientiane Vision', announced by Japan at the second ASEAN-Japan Defence Ministers' Informal Meeting in Vientiane, Lao PDR on November 2016.

This was revealed by His Excellency Motohiko Kato, the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Japan

to Brunei Darussalam during a briefing on the programme at the Embassy of Japan.

According to His Excellency, based on the vision's guiding principles, the programme will contribute to regional stability by providing opportunities for participants to build mutual understanding between each other and professional networks, enhance capabilities relating to maritime security, and share knowledge on the International Law of the Sea.

The programme, His Excellency added, is conducted under the 'Free and Open Indo-Pacific Strategy', focusing on the aspect of promoting free and open

oceans and maritime security, which is indispensable for peace and prosperity in the region.

Japan together with ASEAN, has contributed to peace and prosperity in the region and Japan hopes through this programme, it will be able to enhance the practical cooperation of ASEAN's overall capacity as a whole.

Participants comprise of junior navy officers from all of the ASEAN member states, including Lieutenant Dya Mohamad Akmal Waquiddin bin Mohamad Japin from the Royal Brunei Navy (RBN)," said His Excellency.

Increase of 5.3 per cent year-on-year on Total Trade

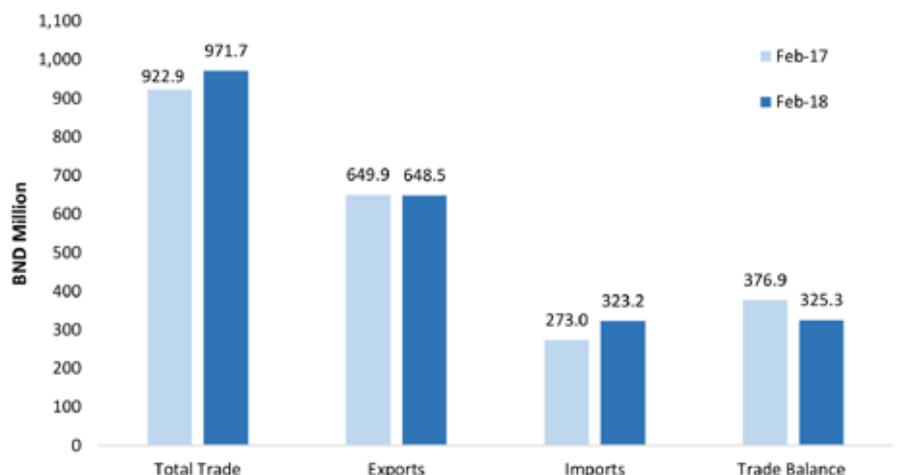
BANDAR SERI BEGAWAN, May 8 - Total Trade in February 2018 increased to BND 971.7 million compared to BND 922.9 million in February 2017, representing an increase of 5.3 per cent year-on-year. Meanwhile, the trade surplus fell by 13.7 per cent year-on-year, from BND 376.9 million (February 2017) to BND 325.3 million.

Exports decreased by 0.2 per cent year-on-year to BND 648.5 million from BND 649.9 million (February 2017). This was mainly due to the fall in Crude Oil exports by 9.9 per cent year-on-year as a result of a 17.9 per cent year-on-year decrease in the export volume, which was moderated by the increase in the average price of Crude Oil by 17.6 per cent.

Imports of goods increased by 18.4 per cent year-on-year from BND 273.0 million (February 2017) to BND 323.2 million (February 2018). Meanwhile, the main contributors to imports were Manufactured Goods (33.2 per cent), Machinery and Transport Equipment (32.2 per cent) and Food (13.6 per cent).

In February 2018, the biggest export

Brunei Darussalam Trade Performance



market was Japan with 47.9 per cent of total exports, followed by the Republic of Korea (18.8 per cent), Malaysia (10.8 per cent) and others.

In terms of imports by country of origin, the highest share came from China with 35.3 per cent, followed by Singapore

(15.1 per cent), Malaysia (14.5 per cent) and others.

The International Merchandise Trade Statistics (IMTS) for Brunei Darussalam adopts the General System for recording trade statistics, which cover imports, domestic exports, and re-exports.